

Guía de inicio rápido

Para obtener más información sobre cómo usar el teléfono, visite www.alcatelonetouch.com para descargar el manual de usuario completo (sólo versión en inglés). En este sitio web también podrá consultar las FAQ (sólo versión en inglés).



www.sar-tick.com

Este teléfono móvil cumple con los límites aplicables nacionales SAR de 2,0 vatios/kg. Encontrará los valores máximos especificados por SAR en la página 22 de este manual de usuario.

Cuando lleve cerca de su cuerpo el teléfono o lo utilice, use un accesorio autorizado, como por ejemplo, una funda para poner en el cinturón o mantenga una distancia de 1,5 cm respecto del cuerpo para asegurar que cumple con las exigencias de exposición a RF. Tenga en cuenta que el teléfono emite ondas electromagnéticas incluso cuando no realiza llamadas.

La escucha prolongada de música a todo volumen puede dañar el oído del usuario. Ajuste adecuadamente el volumen de su móvil para una escucha sin riesgo. Utilice siempre auriculares de TCT Mobile Limited.

ALCATEL onetouch.

Su teléfono.....



Volumen +

Volumen -

Tecla Finalizar

Tecla Navegación y Aceptar

Tecla Enviar

1.1 Teclas

- Tecla Enviar
- Acceso al registro de llamadas desde el estado en espera
- Aceptar una llamada entrante
- Marcar un número mostrado en pantalla
- Tecla Finalizar
- Encendido/Apagado (pulsación prolongada)
- Volver al estado en espera desde cualquier estado
- Bloqueo de pantalla (pulsación corta desde pantalla en espera)
- Teclas de navegación (en pantalla en espera):
- Arriba: Cámara
- Abajo: Contactos
- Tecla central
- Abrir el menú principal desde estado en espera
- Confirmar/aceptar/seleccionar en otro estado



Teclas Volumen (teclas laterales)

- Ajustes generales de volumen (pulsación corta)

1.2 Iconos de la pantalla inicial ⁽¹⁾

En one touch 602:

- Nivel de carga de la batería
- Modo vibrador: su teléfono vibra, pero no suena o pita.
- Estado del Bluetooth (Activado).
- Estado del Bluetooth (Conectado a un aparato de audio).
- Auriculares conectados.
- Teclado bloqueado.

⁽¹⁾ Los iconos y las ilustraciones representados en esta guía sirven de orientación.

- Desvío de llamadas activado: sus llamadas son desviadas.
 - Alarmas o citas programadas.
 - Indicador de cobertura.
 - Nuevo mensaje en su buzón de voz.
 - Llamadas perdidas.
 - Radio encendida.
 - AlarmasWAP ⁽¹⁾.
 - Roaming.
 - Falta la tarjeta SIM.
 - Estado de conexión GPRS (Activado).
 - GPRS conectándose.
 - Envío de un MMS.
 - Recibiendo MMS.
 - Modo silencio: su teléfono no emite ni timbre, ni bip y no vibra, salvo en el caso de alarmas.
 - SMS no leído.
 - MMS no leído.
 - Modo vuelo.
 - Tarjeta MicroSD insertada.
- En one touch 602D:
- Desvío de llamadas activado: sus llamadas son desviadas.
 - Indicador de cobertura.
 - Nuevo mensaje en su buzón de voz.
 - Estado de conexión GPRS (Activado).
 - GPRS conectándose.

⁽¹⁾ Según su operador de red.

2 Puesta en marcha

2.1 Puesta en servicio

Sacar/Poner la tapa trasera



Extracción/Colocación de la batería



Introducir y extraer la tarjeta SIM

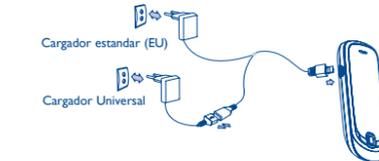


Coloque la tarjeta SIM con el chip hacia abajo y deslícela en su alojamiento. Verifique que está correctamente insertada. Para sacar la tarjeta, presiónela y deslícela hacia afuera.

one touch 602D, pueden ser insertadas 2 SIM cards. es para SIM1, es para SIM2.

⁽¹⁾ Dependiendo de su país.

Cargar la batería ⁽¹⁾



Conecte el cargador al teléfono y a la toma de corriente, respectivamente

- El cargador podría tardar cerca de 20 minutos en comenzar a cargar en caso de que la batería esté totalmente agotada.
- Procure no forzar la toma del teléfono.
- Compruebe que ha insertado correctamente la batería antes de conectar el cargador.
- La toma de corriente debe encontrarse cerca del teléfono para un acceso fácil (se recomienda evitar el uso de extensiones eléctricas).
- Cuando utilice su teléfono por primera vez, le recomendamos que cargue la batería completamente (aproximadamente 3 horas). Para un funcionamiento óptimo, deberá cargar su teléfono completamente ().
- Para ahorrar consumo de batería y de energía, cuando se haya cargado la batería desconecte el cargador del enchufe, desconectar Bluetooth cuando no esté en uso; reducir el tiempo de luz de fondo, etc.

La batería estará completamente cargada cuando se detenga la animación.

2.2 Encender su teléfono

Mantenga pulsada la tecla hasta que se encienda el teléfono.

2.3 Apagar su teléfono

Mantenga pulsada la tecla de la pantalla inicial.

⁽¹⁾ Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

3 Llamadas

3.1 Realizar una llamada

Marque el número deseado y pulse la tecla para realizar la llamada. Para modelos de SIM dual, puede seleccionar SIM1 ó SIM2 cuando quiera para hacer una llamada ⁽¹⁾. En caso de error, puede borrar los dígitos incorrectos pulsando la tecla .

Para colgar pulse la tecla .

Realizar una llamada de emergencia

Si su teléfono está en la zona de cobertura de su red, marque el número de emergencia y pulse en para realizar una llamada de emergencia, incluso sin tarjeta SIM, sin necesidad de introducir el código PIN ni desbloquear el teclado.

3.2 Llamar a su buzón de voz ⁽²⁾

Para acceder a su buzón de voz, mantenga pulsada la tecla .

3.3 Recibir una llamada

Al recibir una llamada, pulse la tecla para descolgar y luego cuelgue con la tecla .

3.4 Funciones disponibles en el transcurso de una llamada

En el transcurso de una llamada, usted puede utilizar su agenda, calendario, los mensajes cortos, etc. sin perder su interlocutor.

⁽¹⁾ sólo one touch 602D.

⁽²⁾ Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

4 Agenda

4.1 Consultar sus contactos

Para acceder a la agenda desde la pantalla de inicio, pulse la tecla y seleccione el icono desde el menú.

Para modelos de SIM dual, los contactos completos de ambas SIM1 y SIM2 están disponibles es este menú ⁽¹⁾.

4.2 Añadir un contacto

Seleccione el directorio en el cual desea añadir contactos, pulse y seleccione "Crear contacto".

5 Mensajes

5.1 Crear un mensaje

Desde el menú principal, seleccione "Mensajes" para crear un mensaje de texto/multimedia. Para modelos de SIM dual, puede escribir un mensaje y seleccionar para enviarlo a un destinatario cualquiera de las agendas de SIM1 o SIM2 ⁽¹⁾. Podrá escribir y también modificar un mensaje predefinido en Plantillas o personalizar sus mensajes añadiendo imágenes, fotos, sonidos, títulos, etc. (únicamente al modificar un MMS). Mientras lo redacta, seleccione para acceder a todas las opciones de los mensajes. Podrá guardar los mensajes que envía frecuentemente como Borradores o como Plantillas (sólo MMS).

Los caracteres especiales (acentos) aumentarán el tamaño del SMS; esto puede provocar que se envíen varios SMS al destinatario.

⁽¹⁾ sólo one touch 602D.

6 Marcador

Introduzca el número deseado directamente desde el teclado o seleccione un contacto de la Agenda tocando . a continuación, pulse la tecla para realizar la llamada. Puede guardar el número marcado en la Agenda seleccionando . Si se equivoca, puede borrar los números erróneos tocando .

Para colgar pulse la tecla .

7 Email

Su teléfono tiene un cliente de correo electrónico con la configuración predefinida para unos cuantos servicios de correo electrónico bien conocidos como, por ejemplo, Gmail, Windows Live, Yahoo, AOL, etc. ⁽¹⁾ Además, puede configurar otras cuentas de correo electrónico POP3 o IMAP4 que quizás utilice.

8 Opera Mini

Opera Mini no sólo proporciona la experiencia web completa, en la que está en contacto con sus amigos, obtiene información, realiza operaciones de banca online, sino que también se ha creado para ahorrar tiempo con las páginas web comprimidas.

⁽¹⁾ Según su operador de red.
Español - CJB23A0ALAGA

9 Facebook

Facebook es una red social que conecta a gente con sus personas que utilicen cuentas de Palringo. También puede conectarse a otros servicios conocidos de IM a través de Palringo, como Yahoo, AIM, GG, ICQ, Google Talk, iChat, etc. Tenga en cuenta que es posible que los usuarios interactúan, como Muro, Pokes, etc.

Para abrir una cuenta, visite <http://www.facebook.com/>.

10 mTweet

Twitter es una red social y un servicio de microblogs que ha conseguido una gran acogida y popularidad en todo el mundo. Permite que los usuarios de móviles intercambien noticias e ideas con una comunidad mediante mensajes o "posts". Los "posts" aparecen en la página de perfil del autor y se envían a sus suscriptores o seguidores.

Para abrir una cuenta, visite: <http://twitter.com/>.

11 Cámara

Su móvil está equipado con una cámara con la que podrá sacar fotos y grabar videos que podrá utilizar de distintas maneras:

- Almacenándolos en "Gestor de archivos/Mis fotos"
- Enviándolos directamente por MMS, Email o Bluetooth.
- Personalizando la pantalla principal.
- Asignándolos como imagen de llamada entrante a un contacto de su agenda.

12 Palringo ⁽¹⁾

La mensajería instantánea (IM) de Palringo le permite chatear con otras personas que utilicen cuentas de Palringo. También puede conectarse a otros servicios conocidos de IM a través de Palringo, como Yahoo, AIM, GG, ICQ, Google Talk, iChat, etc. Tenga en cuenta que es posible que los servicios se actualicen según su versión de cliente.

13 Imagen

Una biblioteca enlaza con las imágenes de "Mis fotos" en el teléfono para mostrarlas en una lista, en diapositivas, fijarlas como fondo de pantalla, pantalla de encendido/apagado, e imagen de llamada entrante o para enviar por MMS, Email, Bluetooth.

14 Música

Acceda a esta función desde el menú principal seleccionando "Música". Dispondrá de total flexibilidad para administrar la música tanto de su móvil como de su tarjeta de memoria.

15 Vídeo

El álbum "Mis vídeos" contiene vídeos grabados, recibidos o descargados.

⁽¹⁾ Según su operador de red.

16 Radio

Su teléfono está equipado con una radio ⁽¹⁾ con función RDS. Puede utilizar el teléfono como una radio convencional y guardar las emisoras, o con información visual paralela sobre el programa de radio en la pantalla cuando sintoniza emisoras que ofrecen el servicio Visual Radio. Puede escuchar la radio mientras ejecuta otras aplicaciones.

17 Mis amigos

Utiliza los contenidos de los sitios web para estar en contacto con sus amigos al hacer clic en Friendster, Hi5, etc.

18 Ajustes

Desde la pantalla inicial seleccione el icono del menú y luego seleccione la función que desee para personalizar su teléfono: Ajustes del teléfono, Ajustes de llamada, Seguridad, Red, Conectividad.

- Ajustes SIM Dual ⁽²⁾
- Activar SIM Dual: Mantener ambas tarjetas SIM activas.
 - Activar sólo SIM1: Sólo mantener Tarjeta SIM1 activa.
 - Activar sólo SIM2: Sólo mantener Tarjeta SIM2 activa.

⁽¹⁾ La calidad de la radio dependerá de la cobertura de la emisora en el área en que se encuentre.

⁽²⁾ sólo one touch 602D.

19 Reg. Ilam.

Puede acceder a la memoria de llamadas pulsando desde la pantalla de inicio y verá las llamadas salientes, perdidas y contestadas.

20 Calendario

Al entrar en este menú desde el menú principal, podrá encontrar un calendario mensual para registrar las reuniones y citas importantes. Los días con algún evento introducido serán marcados.

21 Tareas

Le permite administrar y registrar el progreso de una tarea con prioridades. Todas las tareas se clasifican por la fecha prevista.

22 Notas

Puede crear una nota con formato de texto o voz al acceder a "Notas" desde el menú principal.

23 Calculadora

Introduzca un número, seleccione el tipo de operación que desea realizar y seleccione otro número. A continuación pulse "=" para mostrar el resultado.

⁽¹⁾ Dependiendo de su país.

24 G. Archivos

Podrá acceder a todos los archivos de audio y vídeo almacenados en el teléfono o en la tarjeta de memoria en la Gestión de Archivos. Con esta opción puede acceder a una serie de posibilidades: Mis sonidos, Mis imágenes, Mis fotos, Mis vídeos, Ebook, Otros archivos, Teléfono, Tarjeta de memoria y Estado de memoria.

Instalar y quitar la tarjeta de memoria:



Para abrir el soporte de tarjeta microSD, deslícelo en la dirección de la flecha y levántelo. Inserte la tarjeta microSD con los contactos dorados hacia abajo. Finalmente, vuelva a bajar el soporte de tarjeta y deslícelo en dirección opuesta para cerrarlo.

25 Conversor

Conversor de unidad y conversor de moneda.

26 Cronómetro

El cronómetro es una aplicación muy sencilla para medir el tiempo, con la posibilidad de registrar distintos resultados y pausar y reanudar mediciones.

⁽¹⁾ Según su operador de red.

27 Ebook

Una biblioteca contiene los libros electrónicos (sólo archivos .txt y .pdb). Mientras lee puede añadir marcadores o llegar a un texto determinado mediante la búsqueda de palabras, frases (Opciones)Buscar, Opciones)Saltar a).

28 Reloj

28.1 Alarma
Su teléfono móvil incluye un despertador con una función de repetición.

28.2 Reloj mundial
El reloj mundial muestra la hora local actual y la zona horaria de diferentes ciudades.

28.3 Fecha y hora
Le permite hacer ajustes en la fecha y la hora, incluyendo el formato 12/24h.

29 Java

Su teléfono puede incluir ⁽¹⁾ aplicaciones y juegos de Java™. También puede descargar otras aplicaciones y juegos en su teléfono.

29.1 Aplicaciones Java

Seleccione "Aplicaciones Java" para lanzar aplicaciones.

⁽¹⁾ Según su operador de red.

29.2 Descargar aplicación

Con este menú, puede descargar nuevas aplicaciones y juegos en su teléfono.

29.3 Ajustes Java

Este menú le permite manejar los ajustes Java, en los cuales puede fijar el Audio, Luz de fondo, Vibración y tamaño total.

29.4 Red Java

Este meú permite seleccionar la red Java.

29.5 Certificados de confianza

Vea información detallada de los certificados de autenticidad soportados por su teléfono.

30 WAP

Acceso a las opciones Wap: Página de Inicio, Favoritos, Páginas recientes, Páginas sin conexión, Ir a URL, Buzón de entrada de alertas, Ajustes.

31 Bluetooth™

Acceda a esta característica pulsando para entrar en el menú principal, entonces seleccione "Bluetooth".

32 Noticias

Es un dispositivo que le ayudará a ahorrar tiempo y que proporciona nuevas actualizaciones de un sitio web de forma sencilla. Una vez suscrito a un canal, le proporciona la posibilidad de registrar y administrar todo el contenido RSS de su teléfono móvil en cualquier momento y en cualquier lugar.

⁽¹⁾ Según su operador de red.

33 El tiempo ⁽¹⁾.....



El teléfono dispone de una función de tiempo para consultar hasta 3 pronósticos diarios de sus ciudades preferidas.

34 Servicios.....



Contacte con el operador de la red para consultar los servicios disponibles.

35 Perfiles.....



Con este menú, puede personalizar melodías para diferentes eventos y ambientes.

36 Disfrute al máximo de su móvil.....

Paquete de programas PC

Desde la página web podrá descargarse nuevas versiones del programa de forma gratuita. El paquete de programas incluye:

- Copia de seguridad/restauración**

Podrá realizar copias de seguridad de la información importante de su móvil y restaurarla cuando sea necesario.
- Módem GPRS**

Utilice su teléfono móvil para conectar el ordenador a Internet.
- Personalización multimedia**

Personalice su móvil con imágenes, animaciones, vídeos y melodías.

^[1] Según su operador de red.

17

Informaciones generales

- Dirección Internet:** www.alcatelonetouch.com.
- Número del Servicio de Atención al Cliente:** véase el folleto "TCT Mobile Services" o nuestro sitio Internet.

En nuestro sitio internet podrá consultar online un foro de preguntas frecuentes (FAQ), o contactar con nosotros directamente por correo electrónico para preguntarnos.

Puede descargar la versión electrónica de este manual de usuario en inglés y en otros idiomas según disponibilidad en nuestro sitio internet: www.alcatelonetouch.com

Su teléfono es un aparato diseñado para emitir y recibir llamadas telefónicas. Funciona en redes GSM, en las bandas 900 y 1800 MHz.

CEI588

Por medio de la presente TCT Mobile Limited declara que los teléfonos móviles Alcatel one touch 602 y Alcatel one touch 602D cumplen con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles a la directiva 1999/05/CE.

Protección contra el robo ⁽¹⁾

Su teléfono móvil se identifica por un número IMEI (número de serie) que se encuentra sobre la etiqueta del paquete así como en la memoria de su teléfono. Cuando Ud. lo utiliza por la primera vez, se le recomienda anotar este número tecleando *#06# y conservarlo en un lugar seguro ya que se lo podrían solicitar la policía o su operador en caso de robo de su teléfono. Con este número, si le roban el teléfono, se podrá bloquear el funcionamiento del mismo e impedir su uso por otra persona, incluso con una nueva tarjeta SIM.

Exención de responsabilidad

Usted puede encontrar diferencias entre la descripción en esta guía y el funcionamiento real del teléfono en uso, dependiendo de la versión de software de su teléfono o de los servicios específicos de cada operador.

TCT Mobile no se hace responsable de estas diferencias, si procede, ni de las consecuencias que pudieran resultar, derivándose exclusivamente dicha responsabilidad al operador.

^[1] Verifique la disponibilidad de este servicio con su operador.

25

• **Mensajes**

Podrá escribir SMS/MMS de forma fácil en su ordenador y transferirlos a su móvil.

Sistema operativo compatible

Windows XP/Vista/Windows 7.

Actualización One Touch

Mediante el uso de la herramienta Actualización One Touch, usted puede actualizar el software de su teléfono desde su ordenador. Descargue One Touch Upgrade del sito web de ALCATEL (www.alcatelonetouch.com) e instálelo en su ordenador. Inicie la herramienta y actualice su teléfono al seguir las instrucciones detalladas (consulte el Manual de usuario proporcionado con la herramienta). Ahora el software de su teléfono tendrá la última versión.

Todo la información personal se perderá permanentemente si sigue el proceso de actualización. Le recomendamos que realice una copia de seguridad de sus datos personales mediante el paquete de programas PC antes de actualizar.

Webcam ⁽¹⁾

Puede utilizar el teléfono como webcam para los servicios de mensajería instantánea del ordenador.

- Conecte el teléfono al ordenador con un cable USB.
- Vaya al "Panel de control" del ordenador y busque dispositivos de vídeo USB (en Escáneres y cámaras).

37 Modo de entrada de texto.....

Para escribir mensajes, existen dos métodos de escritura.

- Normal: Este modo le permite teclear texto eligiendo una letra o secuencia de caracteres asociados con una tecla.
- Introducción predictiva de texto en el modo eZi: Este modo acelera la redacción del texto.

^[1] El funcionamiento de la webcam puede variar en función del sistema operativo del ordenador.

Precauciones de uso

Antes de utilizar su teléfono, lea detenidamente este capítulo. El fabricante no se hará responsable de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono y/o no conforme a las instrucciones contenidas en este manual.

• **SEGURIDAD EN VEHÍCULO**

Dados los estudios recientes en los cuales se ha demostrado que el uso del teléfono móvil al conducir constituye un factor real de riesgo, incluso cuando se utiliza con el accesorio Manos libres (kit de vehículo, manos libres portátil...), Se recomienda al conductor no utilizar su teléfono hasta que aparque su vehículo.

Mientras conduzca, no utilice el teléfono ni el auricular para escuchar música o la radio. El uso del auricular puede ser peligroso y puede estar prohibido en algunas áreas.

Al estar encendido, su teléfono emite radiaciones que pueden interferir con los equipos electrónicos de su vehículo, como por ejemplo los sistemas antibloqueo de las ruedas (ABS), los airbags de seguridad, etc. Por lo tanto, debe:
- evitar colocar su teléfono encima del tablero de instrumentos, o en la zona de despliegue del airbag,

- consultar con el fabricante del vehículo o con su concesionario para comprobar la correcta protección de los instrumentos de a bordo contra las radiofrecuencias de teléfono móvil.

• **CONDICIONES DE USO**

Se le recomienda apagar su teléfono de vez en cuando para optimizar su funcionamiento.

Apague su teléfono en el interior de un avión.

No encienda el teléfono en un hospital, excepto en las zonas reservadas para este efecto. La utilización de este teléfono, como la de otros equipos, puede interferir con el funcionamiento de dispositivos eléctricos, electrónicos o que utilicen radiofrecuencias.

No encienda el teléfono cerca de gas o de líquidos inflamables. Respete las reglas de utilización en los depósitos de carburante, las gasolineras, las fábricas de productos químicos y en todos los lugares donde existan riesgos de explosión.

Cuando esté encendido, no coloque nunca el teléfono a menos de 15 cm de un aparato médico (marcapasos, prótesis auditiva, bomba de insulina, etc.). En particular, al utilizar una llamada, leve el teléfono a la oreja del lado opuesto al que lleva el marcapasos o la prótesis auditiva, según el caso.

Para evitar deficiencia auditiva, descuelgue antes de acercar su teléfono al oído. Al utilizar la función manos libres, aleje el teléfono de su oreja ya que el volumen amplificado podría provocar daños auditivos.

No deje a los niños usar y/o jugar con el teléfono y accesorios sin supervisión.

Al sustituir la carcasa desmontable, tenga en cuenta que el producto podría contener sustancias que podrían provocar una reacción alérgica.

Sea siempre muy cuidadoso(a) con su teléfono y guárdelo en un lugar limpio y sin polvo.

No exponga su teléfono a condiciones desfavorables (humedad o condensaciones, lluvia, infiltración de líquidos, polvo, brisa marina, etc.). Las temperaturas recomendadas por el fabricante van de -10°C to +55°C.

2) Conexión a un equipo no proporcionado o no recomendado por TCT Mobile Limited.

3) Modificaciones o reparaciones realizadas por particulares no autorizados por TCT Mobile Limited o sus filiales o el centro de mantenimiento autorizado.

4) Inclemencias meteorológicas, tormentas eléctricas, incendios, humedad, filtraciones de líquidos o alimentos, productos químicos, descarga de archivos, golpes, alta tensión, corrosión, oxidación, etcétera.

El teléfono no se reparará si se han retirado o alterado etiquetas o números de serie (IMEI).

Esta garantía no afecta a los derechos de que dispone el consumidor conforme a las previsiones de la ley 23/2003 de 10 de Julio de 2003.

En ningún caso TCT Mobile Limited o sus filiales serán responsables de daños imprevistos o consecuentes de ninguna naturaleza, entre ellos, la pérdida de operaciones o actividad comercial, en la medida en que la ley permita el descargo de responsabilidad respecto a dichos daños.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o limitación de daños imprevistos o consecuentes, ni la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones precedentes no se apliquen en su caso.

Para cualquier reclamación sobre la aplicación de la garantía legal de su teléfono, de acuerdo con las provisiones de la ley 16/11/2007, puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro teléfono de atención al cliente (902 113 119) o por correo a:
TCT Mobile Europe SAS

Immeuble Le Capitole
Parc des Fontaines
55, avenue des Champs Pierreux
92000 Nanterre
France

El teléfono se apaga solo

- Compruebe que el teclado está bloqueado cuando no utilice el teléfono y asegúrese de que la tecla de apagado no esté pulsada a causa del desbloqueo del teclado.

- Compruebe la carga de la batería

- Si continua sin funcionar, por favor, utilice el Formato de Datos del usuario para reiniciar el teléfono o One Touch Upgrade para actualizar el software

Si se excede 55°C, la pantalla puede volverse ilegible, pero esta alteración es temporal y no reviste especial gravedad.

Los números de llamadas de emergencia no son accesibles en todas las redes de teléfono. Usted no debe nunca confiar solamente en su teléfono para llamadas de emergencia.

No intente abrir, desmontar o reparar usted mismo(a) el teléfono.

No deje que se le caiga el teléfono, ni lo arroje al vacío, ni intente doblarlo.

No pinte su teléfono.

Utilice solo baterías, cargadores y accesorios Alcatel compatibles con el modelo de su teléfono. En el caso contrario, TCT Mobile Limited y sus filiales declinan toda responsabilidad en caso de daños.

No debe deshacerse de su teléfono utilizando contenedores de basura municipales. Compruebe las normativas locales en relación al deshecho de productos electrónicos.

Recuerde realizar copias de seguridad o mantener un registro por escrito de toda la información importante almacenada en su teléfono.
Algunas personas son propensas a padecer ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento causadas por las luces brillantes como las de los videojuegos. Estos ataques epilépticos o pérdidas de conocimiento pueden producirse incluso aunque la persona no los haya padecido antes. Si ha experimentado alguno de estos ataques o pérdidas de conocimiento, o si su familia presenta un historial con antecedentes de este tipo, consulte a su médico antes de utilizar estos videojuegos en su teléfono, o antes de activar las luces brillantes en su teléfono.
Los padres habrán de supervisar el uso que realicen sus hijos de estos videojuegos u otras características que incorporen la utilización de luces brillantes. Todas las personas habrán de dejar de utilizar el teléfono y consultarán a su médico en caso de que se produzcan algunos de los siguientes síntomas: convulsiones, contracciones oculares o musculares, pérdida de consciencia, movimientos involuntarios, o desorientación. Para limitar las posibilidades de que se produzcan estos síntomas, tome las siguientes precauciones:

- No juegue con el teléfono móvil ni utilice la característica de luces brillantes si se encuentra cansado(a) o necesita dormir.
- descanse un mínimo de 15 minutos por cada hora.
- juegue siempre en una habitación en la que las luces se encuentren encendidas,
- juegue siempre a la máxima distancia posible de la pantalla.
- si sus manos, muñecas o brazos se cansan o se sienten doloridos durante el juego, deje de jugar y descanse durante varias horas antes de continuar jugando,
- si sus manos, muñecas o brazos continúan doloridos durante o después de jugar, deje de jugar y acuda a su médico.

Al utilizar los juegos de su teléfono, puede experimentar alguna incomodidad ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello, o otras partes del cuerpo. Siga las instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano, u otros desórdenes musculares u óseos.

20

Problemas y soluciones. .

Antes de ponerse en contacto con el centro de servicio, se recomienda seguir estas instrucciones:

- Se recomienda cargar () la batería por completo para conseguir un funcionamiento óptimo.
- No almacene grandes cantidades de datos en su teléfono, ya que esto puede afectar a su funcionamiento.
- Utilice el formato de datos de usuario y la herramienta One Touch Upgrade para formatear y actualizar el software del teléfono. (para ejecutar el formato de datos de usuario, mantenga pulsada la tecla de encendido/apagado). TODOS los datos del teléfono del usuario, como contactos, fotos, mensajes y archivos, aplicaciones descargadas como juegos Java, se eliminarán permanentemente. Es muy recomendable que realice una copia de seguridad de los datos del teléfono y el perfil a través del paquete de programas PC antes de formatear o actualizar.

El teléfono no se puede conectar a ninguna red o aparece el mensaje "Sin servicio"

- Intente conectar el teléfono desde otra ubicación.
- Compruebe la cobertura de la red con su operador.
- Compruebe con su operador que su tarjeta SIM sea válida.
- Intente seleccionar las redes disponibles manualmente.
- Inténtelo de nuevo más tarde si la red está sobrecargada.

El teléfono no puede conectarse a Internet

Mi teléfono no se enciende

- Compruebe los contactos de la batería, extraiga la batería y vuelva a insertarla, y encienda el teléfono.
- Compruebe el nivel de batería, cárguela al menos durante 20 minutos.
- Si continua sin funcionar, por favor, utilice el Formato de Datos del usuario para reiniciar el teléfono o One Touch Upgrade para actualizar el software

Mi teléfono está bloqueado o no responde desde hace varios minutos

- Reinicie el teléfono manteniendo pulsada la tecla .
- Extraiga la batería y vuelva a insertarla. A continuación, reinicie el teléfono.
- Si continua sin funcionar, por favor, utilice el Formato de Datos del usuario para reiniciar el teléfono o One Touch Upgrade para actualizar el software

28

• **RESPECTO DE LA VIDA PRIVADA**

Le recordamos que debe respetar las reglas y leyes en vigor en su país sobre la toma de fotos y la grabación de sonidos con el teléfono móvil. Conforme a estas reglas y leyes, puede estar estrictamente prohibido tomar fotos y/o grabar las voces de otras personas o cualquiera de sus atributos personales, y reproducir o distribuir estas fotos o grabaciones ya que se puede considerar una invasión de la vida privada. Al usuario cabe la responsabilidad exclusiva de asegurarse que tiene la autorización previa, si es necesaria, de grabar conversaciones privadas o confidenciales o tomar fotos de otra persona; el fabricante, el distribuidor, o el vendedor de su teléfono móvil (incluso el operador) no se harán responsables de las consecuencias que resulten de una utilización inadecuada del teléfono.

• BATERÍA

Antes de retirar la batería, asegúrese de que el teléfono está apagado.

Las precauciones de uso de la batería son las siguientes:

- No intente abrir la batería (riesgos de emanaciones de sustancias químicas y quemaduras).
- No la perforo, no la desmonte, no provoque un corto circuito.
- No la tire al fuego ni a la basura, no la exponga a temperaturas superiores a 60°C.

Si desea deshacerse de la batería, asegúrese de que se recuperará en conformidad con la legislación sobre la protección del medio ambiente en vigor. No utilice la batería para otros usos que para lo que fue diseñada. Nunca utilice baterías dañadas o no recomendadas por TCT Mobile Limited y/o sus filiales.

Si su teléfono, batería o accesorios tienen este símbolo, deberá llevarlos a uno de estos puntos de recogida cuando estén fuera de uso:

- Centros de eliminación de residuos municipales, con contenedores especiales para este tipo de equipo.
- Contenedores en los puntos de venta.

Los productos serán reciclados para prevenir que se eliminen sustancias en el medio ambiente, y sus componentes serán reutilizados.

En los países de la Unión europea:

el acceso a los puntos de recogida es gratuito y todos los productos que lleven este símbolo deberán ser depositados en ellos.

En los países que no son miembros de la Unión europea:

si el país o región cuenta con facilidades de reciclaje y recogida, estos productos no deberán tirarse en basureros ordinarios. Se deberán llevar a los puntos de recogida para que puedan ser reciclados.

¡ATENCIÓN! RIESGO DE EXPLOSION AL SUSTITUIR LA BATERIA CON OTRA DE MODELO INCORRECTO. PARA ELIMINAR LAS BATERÍAS USADAS, SIGA LA INSTRUCCIONES INDICADAS.

21

• **CARGADORES**

Los cargadores con alimentación de red funcionan dentro de una gama de temperaturas 0°C a 40°C.
Los cargadores de su teléfono móvil están en conformidad con la norma de seguridad para los equipos de tratamiento de la información y de oficina y diseñados solo para este uso.

• **ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS**

La validación de la conformidad con las exigencias internacionales (ICNIRP) o con la directiva europea 1999/5/CE (R&TTE) es una condición previa a la introducción en el mercado de todo modelo de teléfono móvil. La protección de la salud y de la seguridad pública, en particular la de los usuarios de teléfonos móviles, constituye un factor esencial de estas exigencias o directiva. ESTE TELEFONO MÓVIL CUMPLE CON LAS DIRECTRICES INTERNACIONALES EN MATERIA DE EXPOSICIÓN A ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS
Su teléfono móvil es transmisor y receptor de ondas de radio, y ha sido diseñado a fin de respetar los límites de exposición a ondas electromagnéticas (radiofrecuencia a ondas electromagnéticas) recomendados por las directrices internacionales. Estas directrices han sido establecidas por una comisión científica privada, la ICNIRP (Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante), e incluyen un margen de seguridad importante que ha sido fijado para garantizar la seguridad de todos los individuos, independientemente de su edad y estado de salud.
Las directrices de exposición a ondas electromagnéticas utilizan una unidad de medida conocida como SAR, que mide el nivel de radiofrecuencia emitido por los teléfonos móviles. (Specific Absorption Rate, en sus siglas en inglés). El límite SAR establecido para teléfonos móviles es de 2,0 vatios/kg.
Las pruebas de SAR han sido efectuadas en teléfonos móviles que emiten un nivel máximo de potencia en todas las bandas de frecuencias y en posiciones de funcionamiento estándares. Los valores de SAR más altos de acuerdo con las directrices establecidas por el ICNIRP para este modelo son:

one touch 602:		
Valor máximo de SAR para este modelo y condiciones bajo las que fue probado.		
Valor de SAR para uso cerca de la cabeza	GSM 900+Bluetooth	0,986 W/kg
Valor de SAR para el cuerpo	GSM 900+Bluetooth	0,824 W/kg

one touch 602D:		
Valor máximo de SAR para este modelo y condiciones bajo las que fue probado.		
Valor de SAR para uso cerca de la cabeza	GSM 900+Bluetooth	1,11 W/kg
Valor de SAR para el cuerpo	GSM 900+Bluetooth	0,92 W/kg

22

- Para las llamadas internacionales, verifique los códigos de país/zona.
- Asegúrese de que su teléfono esté conectado a una red, y que la red esté disponible y no sobrecargada.
- Compruebe el estado del contrato con su operador (crédito, validez de la tarjeta SIM, etc.).
- Asegúrese de que no haya restringido las llamadas.
- Asegúrese de que su teléfono no esté en modo vuelo.

No es posible recibir una llamada

- Asegúrese de que su teléfono esté encendido y conectado a una red (compruebe si la red está sobrecargada o no está disponible).
- Compruebe el estado del contrato con su operador (crédito, validez de la tarjeta SIM, etc.).
- Asegúrese de que no haya desviado las llamadas entrantes.
- Compruebe que no haya bloqueado ciertas llamadas.
- Asegúrese de que su teléfono no esté en modo vuelo.

El nombre o el número de la llamada entrante no aparecen en la pantalla

- Compruebe que esté suscrito a este servicio con su operador.
- La persona que llama ha ocultado su nombre o número.

No encuentro mis contactos

- Asegúrese de que su tarjeta SIM no se encuentre en mal estado.
- Asegúrese de que su tarjeta SIM se haya insertado correctamente.
- Importe todos los contactos almacenados en la tarjeta SIM al teléfono.

La calidad el sonido de las llamadas es mala

- Puede ajustar el volumen durante una llamada pulsando la tecla .
- Compruebe la intensidad de la red .
- Asegúrese de que el auricular, el conector o el altavoz del teléfono estén limpios.

No puede utilizar las funciones descritas en el manual

- Compruebe con su operador si tiene contratado este servicio.
- Compruebe que esta función no requiera un accesorio Alcatel.

No es posible realizar una llamada

- Asegúrese de haber marcado el número correcto y seleccione la tecla .

29

Los niveles reales de SAR para este teléfono durante su utilización son, por norma general, más bajos que los valores mencionados anteriormente. Esto se debe a que, con el fin de cumplir con el sistema de eficacia y para minimizar las interferencias en la red, la potencia operativa del teléfono disminuye automáticamente cuando no se requiere una potencia completa para realizar una llamada. Cuanto menor sea la potencia del teléfono menor será su valor dOLas pruebas de SAR en el cuerpo han sido efectuadas con una distancia de separación de del mismo de 1,5 cm. Con el fin de satisfacer las directrices de exposición a RF cuando se utilice el teléfono, éste debería utilizarse al menos a esta distancia del cuerpo. Si no utiliza un accesorio autorizado, asegúrese de que el producto que utilice no lleva metal y que sitúa el teléfono a la distancia del cuerpo indicada con anterioridad.

Organizaciones tales como la Organización Mundial de la Salud y la FDA (US Food and Drug Administration, Organismo para el Control de Alimentos y Medicamentos de los Estados Unidos) han declarado que aquellas personas que estén preocupadas y deseen reducir su exposición pueden utilizar un dispositivo de manos libres para mantener el teléfono alejado de la cabeza y el cuerpo durante las llamadas telefónicas, o bien reducir la cantidad de tiempo que pasan al teléfono.

Para obtener más información, puede visitar www.alcatelonetouch.com

En la siguiente página, podrá encontrar información acerca de los campos electromagnéticos y la salud pública: http://www.who.int/peh-emf. Su teléfono está equipado con una antena integrada. Para beneficiarse de una calidad de funcionamiento óptima durante sus comunicaciones, no toque ni deteriore la antena.

Puesto que los dispositivos móviles ofrecen distintas funciones, pueden utilizarse en distintas posiciones además de junto al oído. Cuando se utilice con los auriculares o el cable de datos USB, el dispositivo debe seguir las directrices correspondientes. Si va a usar otro accesorio, asegúrese de que no incluya ningún tipo de metal y que el teléfono, se sitúe como mínimo a 1,5 cm del cuerpo.

23

Cuando selecciono uno de los números de mis contactos, no puedo marcarlo

- Compruebe que haya guardado correctamente el número en su archivo.
- Asegúrese de que ha introducido el prefijo del país cuando llame al extranjero

No puedo añadir un contacto a mis contactos

- Asegúrese de que tiene espacio para almacenar contactos en su tarjeta SIM; elimine algunos archivos o guarde los archivos en los contactos del teléfono (p. ej. directorios personales o profesionales).

Mis interlocutores no pueden dejar mensajes en mi buzón de voz

- Asegúrese de que el número de buzón de voz de su operador sea correcto en "Mis números".
- Vuelva a intentarlo más adelante si la red está ocupada.

No puedo enviar o recibir MMS

- Compruebe que exista espacio libre en la memoria del teléfono.
- Póngase en contacto con el operador de red para comprobar la disponibilidad del servicio y los parámetros de MMS.
- Compruebe con su operador el número del centro de SMS o de perfiles MMS.
- El centro del servidor podría estar saturado. Inténtelo más tarde.

El icono que parpadea se muestra en la pantalla en espera

- Tiene demasiados SMS guardados en la tarjeta SIM. Elimine o almacene algunos en la memoria del teléfono.

PIN de la tarjeta SIM bloqueado

- Contacte con su operador para obtener el código PUK de desbloqueo.

No puedo conectar el teléfono al ordenador

- Primero, instale el paquete de programas PC de Alcatel.
- Compruebe que el ordenador cumpla con las especificaciones requeridas para instalar el paquete de programas PC de Alcatel.

• **LICENCES**

Obigo®

microSD



© 2011 TCT Mobile Limited

© 2011 TCT Mobile Limited